



Doc. 1019
21 août 1959

Septième rapport sur les activités du Comité intergouvernemental pour les Migrations européennes (1er juillet 1958 au 30 juin 1959)

Rapport

1.

Considérations générales

Les conditions économiques et parfois politiques dans lesquelles se sont trouvés spécialement les pays d'immigration au cours de la période envisagée ont eu pour effet de maintenir à un chiffre assez bas l'émigration outre-mer au départ des pays européens membres du C. I. M. E. On sait que les États-Unis ont, au cours des années 1957 et 1958, passé par une période de récession puis de reprise, et les répercussions s'en sont fait sentir sur les pays exportateurs de produits de base, dont les prix, même avant la récession américaine, avaient déjà donné des signes de faiblesse. Beaucoup de ces pays, comme ceux de l'Amérique latine, accueillaient une immigration européenne importante, mais les difficultés économiques qu'ils ont éprouvées ne leur ont pas permis de recevoir des immigrants en aussi grand nombre que les années précédentes. Les effets de cette situation se sont répercutés sur le nombre des émigrants que le C. I. M. E. a pu transporter au cours de la période en question.

Devant cette diminution des mouvements migratoires, le Conseil et l'Administration se sont efforcés de réexaminer le rôle que pouvait jouer le C. I. M. E. clans un monde en évolution, et en particulier les rapports qui existent entre les activités rattachées directement aux mouvements migratoires et celles qui visent à encourager et à développer les migrations en même temps qu'à en améliorer la qualité, comme par exemple la formation professionnelle, l'enseignement des langues et le service de placement. Les décisions prises au cours de 1958 dans ce domaine représenteront peut-être un tournant vital dans l'histoire de l'organisation.

Mouvements du C. I. M. E.

Programme normal. Dans le cadre de son programme normal, qui comprend le transport outre-mer des émigrants et des réfugiés en provenance d'Europe, mais pas les mouvements des réfugiés d'Extrême-Orient, le Comité a transporté 91.998 émigrants en 1958 et 60.385 pendant les six premiers mois de 1959 (voir tableaux annexés).

Le total pour 1958 marque une sensible diminution, en comparaison avec les mouvements effectués en 1957. Cette tendance apparaît non seulement dans les mouvements effectués par le C. I. M. E., mais aussi, et d'une manière générale, dans toute l'émigration non assistée au départ de l'Europe. Les statistiques dont on dispose montrent que le total de l'émigration outre-mer en 1958 a été d'au moins 25 % inférieur à celui de 1957. L'émigration d'Allemagne a diminué de 50 %, tandis que l'émigration au départ des Pays-Bas, de l'Espagne et de la Grèce a accusé une diminution de 10 à 25 %. L'émigration italienne a été d'environ 10 % inférieure à celle de 1957, dont le chiffre avait déjà été assez faible. Dans les pays d'immigration, on a aussi observé une diminution générale des mouvements; pour l'Australie et l'Union Sud-Africaine, il a été de 10 %, et de 25 % dans le cas de la Rhodésie. On ne dispose pas de statistiques détaillées relatives à l'émigration à destination des pays de l'Amérique latine, mais la diminution a été probablement de l'ordre de 25 %.



En 1958, l'Italie et l'Allemagne ont été les deux pays européens d'émigration pour lesquels la réduction des mouvements effectués par le C. I. M. E. a été la plus marquée. En Italie, les mouvements, dans le cadre du programme normal, ont diminué de 17.000 par rapport à 1957, et en Allemagne de 13.000. L'émigration au départ de la Grèce et de l'Autriche a diminué d'environ 3.000 unités pour chaque pays. Ce n'est qu'au départ des Pays-Bas et de l'Espagne que les mouvements effectués par le C. I. M. E. ont accusé une augmentation par rapport à la période correspondante de l'année précédente. La diminution du nombre des émigrants partis d'Italie et de Grèce apparaît comme particulièrement inquiétante si l'on considère les besoins d'émigration de ces deux pays.

Pendant les premiers mois de 1959, le volume des mouvements s'est amélioré au départ d'Italie, de Grèce et d'Allemagne, mais il est encore trop tôt pour que l'on puisse faire des pronostics sur le chiffre total que le C. I. M. E. pourra atteindre en 1959. Quoique les effets éfavorables de certains facteurs économiques, qui ont freiné les migrations en 1958, tendent à s'atténuer, les facteurs politiques, dans certains pays d'immigration, contribuent encore à réduire le chiffre des mouvements migratoires.

Programmes en faveur des réfugiés. D'après le Haut Commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés, le nombre des réfugiés relevant de son mandat en Europe et non réinstallés, à la date du 1er janvier 1959, était encore d'environ 132.000, dont 32.000 vivaient dans des camps et les autres hors des camps; cependant, dans tous les pays, sauf l'Italie, le nombre des réfugiés vivant dans des camps a diminué en 1958.

Sur le total de 94.222 émigrants transportés par le C. I. M. E. en 1958 dans le cadre de tous ses programmes, 34.523 étaient des réfugiés relevant du mandat du Haut Commissaire des Nations Unies; au cours des six premiers mois de 1959, sur un total de 61.257 personnes transportées, 25.102 relevaient de ce mandat.

Au cours de la période envisagée, le problème des réfugiés hongrois en Yougoslavie a été en grande partie résolu, et le nombre de réfugiés européens venant d'Extrême-Orient (Hong-Kong) et réinstallés outre-mer a été plus élevé que pendant toutes les années précédentes, à l'exception de 1957.

Les faits suivants, survenus au cours de la période, seront appelés à jouer un rôle très important pour diminuer à l'avenir le nombre des réfugiés en Europe :

- a. la proclamation, par l'Assemblée Générale des Nations Unies, de l'Année mondiale du Réfugié qui doit éveiller l'intérêt du monde libre à l'égard des réfugiés;
- b. les réunions qui ont eu lieu à Genève sous les auspices du C. I. M. E., en novembre 1958 et avril 1959, et qui ont permis un échange de vues sur l'ensemble du problème des réfugiés ;
- c. la recommandation de l'Assemblée Consultative du Conseil de l'Europe qui a demandé à chaque gouvernement de mettre à la disposition du Haut Commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés un avion pour un transport outre-mer des réfugiés d'origine européenne actuellement en Extrême-Orient. La Norvège et le Danemark ont offert chacun un vol affrété et la Suisse 100 places dans ses avions. La Grande-Bretagne a accordé des facilités spéciales sur les lignes aériennes britanniques;
- d. la recommandation du Conseil de l'Organisation Européenne de Coopération Economique au sujet des règles et pratiques administratives applicables au mouvement et à l'emploi des réfugiés.

Les efforts déployés conjointement par le Haut Commissaire des Nations Unies et le C. I. M. E. ont rappelé à l'attention particulière des gouvernements la situation des réfugiés européens se trouvant en Chine et à Hong-Kong. Au cours de 1958, 2.180 d'entre eux ont pu être évacués d'Extrême-Orient, tandis que 850 sont partis au cours des six premiers mois de 1959. Ces chiffres ont pu être atteints grâce aux dons généreux accordés par les gouvernements et aux visas délivrés par les pays d'accueil outre-mer.

Activités destinées à encourager les migrations

Le C. I. M. E. a pu poursuivre ses activités d'une manière satisfaisante et transporter un grand nombre d'émigrants grâce à toute une série de services et d'opérations dont il s'est chargé sur la demande des gouvernements membres. En 1958 et 1959, quelques-uns de ces services qui existaient déjà les années précédentes ont été réorganisés et développés, et de nouvelles activités ont été entreprises.

(a) Etudes et recherches sur les problèmes de la migration. On a procédé d'une manière régulière au dépouillement et à l'analyse des données relatives aux tendances économiques, sociales et démographiques dans les pays membres et dans d'autres pays, en vue d'étudier leurs effets éventuels sur les mouvements migratoires. On a procédé à des études sur la main-d'oeuvre, afin de déterminer les besoins de main-d'oeuvre dans les pays latino-américains et le niveau des connaissances professionnelles qu'ils demandent.

Avec d'autres organisations internationales intéressées, le C. I. M. E. a participé à un projet commun visant à étudier les statistiques de migration actuellement disponibles et à préparer des évaluations définitives de la migration intra et extraeuropéenne.

En ce qui concerne la sécurité sociale pour les émigrants d'outre-mer, le C. I. M. E. a établi, au début de 1959, deux documents d'information qui serviront de point de départ à des enquêtes complémentaires et à des discussions entre les différents pays et les organisations internationales intéressées.

Le C. I. M. E. a procédé à une étude sur la simplification des formalités exigées pour l'émigration outre-mer (passeports, visas, etc.) et a préparé à ce sujet un document qui est actuellement soumis à l'examen des gouvernements des pays d'immigration membres du C. I. M. E. avant que l'on décide de la suite qui pourrait lui être donnée.

(b) Formation professionnelle. Dès 1953, le C. I. M. E. a organisé des cours de formation professionnelle à l'intention des futurs émigrants. Il a été souvent souligné que la formation professionnelle, dont le but est de préparer l'émigrant aux nouvelles conditions de travail dans les pays d'immigration, est considérée comme l'un des meilleurs moyens de permettre l'émigration de travailleurs européens non spécialisés qui autrement auraient été dans l'impossibilité de partir et, en même temps, de répondre au moins en partie, aux besoins de main-d'œuvre des pays d'outre-mer.

L'ouverture d'un centre de formation professionnelle à Messine (Italie) a permis d'accroître le nombre des candidats à l'émigration qui reçoivent une formation avant leur départ. Le Conseil du C. I. M. E., à sa session de printemps de 1959, a approuvé un projet-pilote spécial concernant l'établissement d'un centre de formation professionnelle pour les émigrants à Salern (Italie).

En Grèce, le C. I. M. E., en étroite coopération avec les autorités locales, a patronné la création de plusieurs cours destinés à des travailleurs de l'industrie. En outre, des domestiques et des couturières ont suivi des cours d'apprentissage avant d'émigrer outre-mer.

Au début de 1959, les premiers cours de formation professionnelle pour les émigrants ont été organisés à Madrid.

(c) Enseignement des langues. Des cours d'enseignement de l'anglais, du portugais et de l'espagnol se sont poursuivis en Grèce et ont été, pour la première fois, introduits en Italie dans les programmes de formation professionnelle. Des conférences spéciales réservées aux instructeurs de langues se sont tenues en Italie en vue de les initier aux méthodes d'enseignement du C. I. M. E. Des fonctionnaires d'accompagnement du C. I. M. E. ont été détachés à bord des navires qui transportaient des émigrants grecs du C. I. M. E. dans des pays de l'Amérique latine, afin de leur donner des cours d'espagnol et de portugais.

(d) Examens psychotechniques. On a remarqué, dans le passé, que des immigrants, même techniquement qualifiés, ne s'assimilaient pas toujours d'une manière satisfaisante parce qu'ils n'avaient pas subi de préparation psychologique avant leur émigration. Pour déterminer si ces immigrants pouvaient faire l'objet d'une attention spéciale dans le pays d'accueil, à titre d'expérience, on a procédé à une série d'examens psychotechniques d'un certain nombre d'émigrants, avant leur départ. Ces examens n'étaient pas obligatoires et n'entraient pas en ligne de compte dans les critères de sélection; les expériences seront suivies après l'arrivée de l'immigrant dans le pays d'accueil.

(e) Services médicaux. Outre les services médicaux normaux, assurés au cours des opérations préalables et avant l'embarquement des émigrants, et le personnel médical d'escorte accompagnant des vols spéciaux destinés à des réfugiés, on a procédé à un examen médical des réfugiés en Autriche, afin de déterminer l'incidence de la tuberculose. A la suite de ces examens, des réfugiés tuberculeux et d'autres réfugiés physiquement handicapés ont été choisis pour être réinstallés dans des pays d'Europe et d'outre-mer (Suède, Norvège, Royaume-Uni, Etats-Unis, Nouvelle-Zélande).

(f) Accueil et placement. Dans un certain nombre de pays latino-américains, de même que dans l'Union Sud-Africaine et en Rhodésie, le C. I. M. E. prête son concours aux autorités locales pour l'accueil et le placement des immigrants. Il y a lieu de mentionner qu'avec l'accord et l'aide du Gouvernement canadien, on a mis en oeuvre, au début de 1959, un projet-pilote spécial destiné à former des fonctionnaires de la migration et du placement. Les cours sont actuellement suivis par dix stagiaires choisis dans des pays d'émigration et d'immigration, ainsi que parmi le personnel du C. I. M. E.

(g) Colonisation agricole. Trois projets de colonies agricoles, dont les plans ont été établis avec la collaboration active du C. I. M. E. ont bénéficié de prêts accordés par le Development Loan Fund des Etats-Unis; il s'agit d'une colonie italienne et d'une colonie néerlandaise au Brésil, ainsi que d'une colonie italienne à Costa-Rica. En outre, le C. I. M. E. a participé à des études sur des colonies agricoles dans d'autres pays

latino-américains. Pour développer l'immigration, on a commencé à établir les plans d'un projet-pilote concernant la création, en Argentine, d'un centre d'accueil et de perfectionnement pour des travailleurs agricoles.

(h) Sélection et préparation à l'émigration. Le Service d'aide à la sélection (S. A. S.) en Italie et un service analogue en Espagne (S. A. F.) ont continué à présélectionner les émigrants et à leur faire passer des examens professionnels. Grâce à ces services, un nombre accru de travailleurs urbains ont pu partir dans des pays d'Amérique latine.

Conclusions

L'année 1958 a été caractérisée par des difficultés économiques dans la plupart des pays occidentaux et par une émigration assez faible. La plupart des facteurs qui ont eu une influence sur les migrations étaient d'une nature telle que le C. I. M. E. ne pouvait guère agir pour modifier la tendance. Le Comité a fait porter ses efforts sur deux objets principaux : (a) il s'est efforcé d'assurer le succès des programmes auxquels il participait, dans toute la mesure où le permettaient les circonstances extérieures; (b) il a concentré son attention sur une réadaptation de sa structure et sur l'élaboration de mesures qui lui permettront de développer ses activités futures.

Dans le premier groupe d'activités, il convient de mentionner les efforts déployés pour accroître les mouvements de réfugiés d'origine européenne en Extrême-Orient et les résultats satisfaisants que l'on a pu obtenir, la solution définitive du problème des réfugiés hongrois en Yougoslavie, l'attention croissante portée à des activités telles que la formation professionnelle et le placement, et enfin les initiatives prises pour développer les projets intéressant l'émigration de travailleurs.

En ce qui concerne le second groupe d'activités, il convient de mentionner tout particulièrement l'approbation donnée par le Conseil à la Résolution n° 173 (VIII) concernant l'avenir du Comité, les mesures préliminaires prises par l'Administration en vue de la création d'un groupe de planification, les efforts renouvelés tendant à résoudre le problème des réfugiés en Europe (entre autres les réunions spéciales des gouvernements en novembre 1958 et avril 1959), l'étude approfondie et l'établissement de projets-pilotes destinés à accroître la capacité, d'absorption des pays d'immigration, et les débuts d'une étude sur les problèmes de sécurité sociale et la simplification des formalités d'émigration.

Nombre des émigrants définitivement partis par mer ou par air d'après le pays d'émigration et le pays d'immigration 1er janvier-31 décembre 1958 (et total récapitulatif depuis le 1er février 1952)

PAY S D'ÉM IGRA TION	TOT AL - 1-II 1952 - 31- XII 1958	PAY S D'IM MIG RATI ON	TOT AL - 1-I - 31- XII 1958	Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Can da	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israe l	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	États -Unis d'Am ériqu e	Urug uay	Vene zuela	Autr es pays	Outr e- mer	Euro pe
TRA NSP ORT																			
AUT RICH E	141,2 39	10,33 7	22	3,173	66	4,393	20	3	84	17	83	42	1,596	15	162	19	642		

PAY S D'ÉM IGRA TION	TOT AL - 1-II 1952 - 31- XII 1958	PAY S D'IM MIG RATI ON	TOT AL - 1-I - 31- XII 1958	Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Can da	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israe l	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	États -Unis d'Am ériqu e	Urug uay	Vene zuela	Autr es pays	Outr e- mer	Euro pe
Progr amm e norm al	67,74 9	6,993	14	2,566	39	3,484	6		53	13	62	33	611	8	9			95	
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	73,49 0	3,344	8	607	27	909	14	3	31	4	21	9	985	7	153	19	547		
ALLE MAG NE	195,5 40	7,392	14	4,531	32	537	5		19	20	63	71	2,052	1	7	8	32		
Progr amm e norm al	194,9 70	7,268	11	4,519	31	497	5		19	20	63	69	1,990		5	8	31		
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	570	124	3	12	1	40						2	62	1	2		1		
GRÈ CE	56,56 0	5,602	173	3,487	630	576			35	6	31	46	454	2	30	32	100		
Progr amm e norm al	55,23 4	5,005	173	3,090	501	576			34	6	31	46	384	2	30	32	100		
Réfu giés du Moye n- Orien t	1,326	597		397	129				1				70						

PAY S D'ÉM IGRA TION	TOT AL - 1-II 1952 - 31- XII 1958	PAY S D'IM MIG RATI ON																Outr e- mer	Euro pe
	TOT AL - 1-I - 31- XII 1958		Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Cana da	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israe l	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	États -Unis d'Am ériqu e	Urug uay	Vene zuela	Autr es pays			
ITALI E (y comp ris Triest e)	241,3 75	24,15 1	7,604	3,824	3,493	3,018	101	204	994	50	3	652	727	507	2,775	40	159		
Progr amm e norm al	237,1 08	23,16 3	7,584	3,636	3,078	2,994	101	199	991	27	3	649	532	501	2,739	37	92		
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	2,630	211	1	20	20	15		1				1	85		1		67		
Réfu giés du Moye n- Orien t	1,637	777	19	168	395	9		4	3	23		2	110	6	35	3			
PAY S- BAS	59,78 9	11,62 6		7,373	195	9			502	11	1,686	1,834	16						
Progr amm e norm al	59,69 2	11,56 9		7,339	191				502	10	1,686	1,834	7						
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	87	47		34	1	9				1			2						

PAY S D'ÉM IGRA TION	TOT AL - 1-II 1952 - 31- XII 1958	PAY S D'IM MIG RATI ON	TOT AL - 1-I - 31- XII 1958	Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Cana da	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israe l	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	États -Unis d'Am ériqu e	Urug uay	Vene zuela	Autr es pays	Outr e- mer	Euro pe
Réfu giés du Moye n- Orien t	10	10				3								7					
Espa gne	22,01 0	11,40 8	4,688	163	2,013	19	159	147						10	958	3,211	40		
Progr amm e norm al	22,00 6	11,40 4	4,688	163	2,013	16	159	147						9	958	3,211	40		
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	4	4												1					
AUT RES PAY S	125,2 76	21,48 2	129	4,446	135	1,282	26	13	7	12,40 1	40	17	2,313	12	80	19	562		
Progr amm e norm al	97,19 7	18,38 9	64	3,955	51	458	13	2	1	11,92 4	4	1	1,725	2	18	8	163		
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	(a) 10,91 8	1,253	25	369	34	348	6	1	1	10	27	16	370	4	7	11	18		

PAYS D'ÉMI- GRA- TION	TOTAL - 1-II 1952 - 31- XII 1958	PAYS D'IM- MIG- RATION	TOTAL - 1-I - 31- XII 1958	Argen- tine	Aust- ralie	Brési- l	Can- da	Chili	Colo- mbie	Fédé- ratio- n de Rhodésie et du Nyas- sala- nd	Isra- el	Nouv- elle- Zéla- nde	Unio- n Sud- Afric- aine	États -Unis d'Am- ériqu- e	Urug- uay	Vene- zuela	Autr- es pays	Outre- mer	Euro- pe
Réfu- giés hong- rois de Yougos- lavie	(b) 10,76 1	1,005	30	8	12	467	7	7				9		42	3	39			381
Réfu- giés du Moyen- Orient	6,400	10	114	38	9		3		5	461				176	3	16			
TOTAL		91,998	12,637	26,997	6,564	9,834	311	367	1,041	12,505	1,906	2,632	7,168	1,495	6,205	158	1,495		
Programme normal		83,791	12,534	25,268	5,904	8,025	284	348	1,600	12	1,849	28	5,258	1,471	6,012	125	481		
Programme d'aide aux réfugiés hongrois		5,988	67	1,050	95	1,791	27	12	32	21	57	2	1,547	15	202	30	1,014		
Réfu- giés du Moyen- Orient		2,219	29	679	565	18		7	9	484			363	9	51	3			
PRO- GRAMME D'EXTRE- ME- ORIENT		2,183	4	1,004	721	11	52			32	4		76	1	8	118	152		

PAY S D'ÉM IGRA TION	TOT AL - 1-II 1952 - 31- XII 1958	PAY S D'IM MIG RATI ON	TOT AL - 1-I - 31- XII 1958	Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Cana da	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israe l	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	États -Unis d'Am ériqu e	Urug uay	Vene zuela	Autr es pays	Outr e- mer	Euro pe
MOU VEM ENT S DIVE RS DU FON DS SPE CIAL (Trus t Fund)	41				6	5								10		5			15
TOT AL DE TOU S LES PRO GRA MME S	94,22 2	12,63 4	28,00 7	7,29	9,845	363	367	1,641	12,53 7	1,910	2,662	7,254	1,496	6,278	276	1,662			
TOT AL 1er févrie r 1952 -31 déc. 1958	841,7 89	93,35 1	228,8 1	67,91 8	143,0 61	5,190	1,777	5,830	37,99	6,994	6,641	160,2 89	8,747	35,40 0	1,741	38,05 0			
Progr amm e norm al	733,9 56	92,05 7	213,0 55	64,95 8	115,2 47	4,891	1,491	5,733	29,73 5	5,873	5,268	143,6 00	8,653	34,44 9	1,659	7			

PAY S D'ÉMI GRA TION	TOT AL - 1-II 1952 - 31- XII 1958	PAY S D'IMI MIG RATI ON	TOT AL - 1-I - 31- XII 1958	Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Cana da	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israe l	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	États -Unis d'Am ériqu e	Urug uay	Vene zuela	Autr es pays	Outr e- mer	Euro pe
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	(a) (b) 98,46 0			1,265	14,31 9	1,789	27,77 7	299	277	74	2,130	1,120	1,367	16,29 6	67	843	74	(a) (b)30 ,763	
Réfu giés du Moye n- Orien t	9,373			29	1,436	1,171	37		9	23	6,125	1	6	393	27	108	8		
PRO GRA MME D'EX TRE ME- ORIE NT	12,63 5			56	4,201	4,137	273	349	6		441	7	6	405	7	98	1,490	1,159	
MOU VEM ENT S DIVE RS DU FON DS SPE CIAL (Trus t Fund)	878			12	135	287	9	14	6	12			12	311	7	15	8	50	

PAY S D'ÉM IGRA TION	TOT AL - 1-II 1952 - 31- XII 1958	PAY S D'IM MIG RATI ON																
	TOT AL - 1-I - 31- XII 1958		Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Cana da	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israe l	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	États -Unis d'Am ériqu e	Urug uay	Vene zuela	Autr es pays	Outr e- mer	Euro pe
TOT AL DE TOU S LES PRO GRA MME S	855,3 02		93,41 9	233,1 46	72,34 2	143,3 43	5,553	1,789	5,842	38,43 1	7,001	6,659	16,00 5	8,761	35,51 3	3,239		39,25 9

(a) Un total de 11.654 réfugiés hongrois, transportés dans d'autres pays d'Europe en 1956, a été déduit du total récapitulatif des mouvements au départ de l'Autriche, ces personnes étant parties en 1957-1958 des pays de second asile intéressés vers d'autres destinations en vue de leur réinstallation permanente.

(b) Un total de 518 réfugiés hongrois transportés de Yougoslavie en Italie en 1957 pour se préparer à l'émigration a été déduit du total récapitulatif des mouvements, ces personnes ayant été transportées en 1958 vers d'autres destinations en vue de leur réinstallation permanente.

Indications provisoires fournies par les pays d'émigration et d'immigration en ce qui concerne le nombre des migrants partis définitivement des centres d'embarquement maritimes ou aériens ou d'autres ports d'embarquement 1er janvier-30 juin 1959 (avec indication du total cumulé depuis le 1er février 1952)

PAY S D'ÉM IGRA TION	TOT AL - 1.II.1 952- 30.VI .1959	TOT AL - 1.I.-3 0.VI. 1959	PAY S D'IM MIG RATI ON															Outr e- mer	Euro pe
				Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Cana da	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israë l	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	Etats -Unis d'Am ériqu e	Urug uay	Vene zuela	Autr es desti natio ns		

TRA
NSP
ORT

PAY S D'ÉM IGRA TION	TOT AL - 1.II.1 952- 30.VI .1959	TOT AL - 1.I.-3 0.VI. 1959	PAY S D'IM MIG RATI ON	Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Canada	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israël	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	Etats -Unis d'Am ériqu e	Urug uay	Vene zuela	Autr es desti natio ns	Outr e- mer	Euro pe
AUT RICH E	(a)14 5,089	5,000	21	1,574	20	407	7	2	1	7	89	17	2,602		4	1	248		
Progr amm e norm al	70,33 5	2,586	21	1,446	15	369	7	2	1	7	58	12	589			1	58		
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	(a)74 ,754	2,414		128	5	38					31	5	2,013		4		190		
Allem agne	202,9 11	7,371	1	5,409	6	265	6		4	10	41	11	1,587		1		30		
Progr amm e norm al	202,1 73	7,203	1	5,377	6	248	6		4	10	38	11	1,471		1		30		
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	738	168		32		17					3		116						
GRÈ CE	60,60 7	4,047	91	2,899	292	269	2	2	15		20	31	311	8	8	13	86		
Progr amm e norm al	59,11 3	3,879	85	2,836	221	269	9	2	14		20	21	284	8	8	13	86		

PAY S D'ÉMI GRA TION	TOT AL - 1.II.1 952- 30.VI .1959	TOT AL - 1.I.-3 0.VI. 1959	PAY S D'IM MIG RATI ON	Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Cana da	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israë l	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	Etats -Unis d'Am ériqu e	Urug uay	Vene zuela	Autr es desti natio ns	Outr e- mer	Euro pe
Réfu giés du Moye n- Orien t	1,494	168	6	63	71				1					27					
ITALI E (y comp ris Triest e)	256,7 76	15,40 1	3,676	4,52	2,054	1,447	42	50	116	20	2	302	1,112	203	1,735	27	95		
Progr amm e norm al	252,0 66	14,95 8	3,652	4,461	1,908	1,439	42	50	116	19	2	302	911	203	1,735	23	95		
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	2,784	154		19		3							132						
Réfu giés du Moye n- Orien t	1,926	289	24	40	146	5				1			69			4			
PAY S- BAS	65,90 0	6,111	1	3,883	91	7			77	2	714	960	376						
Progr amm e norm al	65,79 1	6,099		3,881	91	4			77	2	714	960	370						

PAY S D'ÉM IGRA TION	TOT AL - 1.II.1 952- 30.VI .1959	TOT AL - 1.I.-3 0.VI. 1959	PAY S D'IM MIG RATI ON	Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Can da	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israë l	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	Etats -Unis d'Am ériqu e	Urug uay	Vene zuela	Autr es desti natio ns	Outr e- mer	Euro pe
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	96	9	1	2										6					
Réfu giés du Moye n- Orien t	13	3					3												
HON G- KON G (prog r. d'Extr ême- Orien t)	13,48 4	849		597	77			23			5	5		29			29	84	
ESP AGN E	27,87 9	5,869	1,740	172	1,688	20		92	89					12	609	1,414	33		
Progr amm e norm al	27,87 2	5,866	1,740	172	1,688	20		92	89					12	609	1,411	33		
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	7	3														3			
AUT RES PAY S	(c)14 2,715	16,60 9	77	2,889	94	298	7	2	2	11,44 1	7	7	1,703	5	23	2	52		

PAY S D'ÉM IGRA TION	TOT AL - 1.II.1 952- 30.VI .1959	TOT AL - 1.I.-3 0.VI. 1959	PAY S D'IM MIG RATI ON	Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Canada	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rho désie et du Nyas sala nd	Israël	Nouv elle- Zéla nde	Unio n Sud- Afric aine	Etats -Unis d'Am érique	Urug uay	Vene zuela	Autr es desti natio ns	Outr e- mer	Euro pe
Progr amm e norm al	112,9 41	14,86 6	62	2,458	71	186	3	1	1	11,37 3	7		643	2	11	2	46		
Progr amm e d'aid e aux réfugi és hong rois	12,15 2	1,234	14	406	6	101	3			2		2	686	3	7		4		
Réfu giés hong rois de Youg oslavi e	(c)10, 54 767		4				1						47				2		
Réfu giés du Moye n- Orien t	6,855	455	1	21	17	11		1	1	66		5	327		5				
TOT AL 1er janvi er-30 juin 1959		61,25 7	5,607	21,94 3	4,322	2,713	179	145	215	11,48 5	878	1,328	7,732	825	3,185	105	595		
Progr amm e norm al		55,45 7	5,561	20,63 1	4,000	2,535	152	144	213	11,41 1	839	1,316	4,28	822	3,166	72	315		

PAY S D'ÉM IGRA TION	TOT AL - 1.II.1 952- 30.VI .1959	TOT AL - 1.I.3 0.VI. 1959	PAY S D'IM MIG RATI ON	Arge ntine	Aust ralie	Brési l	Canada	Chili	Colo mbie	Fédé ratio n de Rhodésie et du Nyas saland	Israël	Nouv elle- Zélande	Union Sud- Africaine	Etats -Unis d'Amérique	Uruguay	Venezuela	Autres destinations	Outre- mer	Europe
Programme d'Extrême-Orient		849		597	77			23			5	5		29				29	84
Programme d'aide aux réfugiés hongrois		3,982	15	587	11	159	3				2	34	7	2,953	3	14	4		194
Refugiés hongrois de Yougoslavie		54		4			1							47					2
Refugiés du Moyen-Orient		915	31	124	234	1			1	2	67		5	423		5			
TOTAL 1er février 1952-30 juin 1959	(a) (c)91 5,361		99,02 6	255,0 89	76,66 4	146,0 56	5,732	1,934	6,057	49,91 6	7,879	7,987	168,7 37	9,586	38,69 8	3,344	38,65 6		
Programme normal	790,2 91		97,63	233,8 21	69,24 5	117,7 91	5,057	1,641	5,958	41,14 6	6,712	6,596	148,1 91	9,482	37,63	1,739	7,652		

PAY S D'ÉMI IGRATION	TOTAL - 1.II.1 952-30.VI .1959	TOTAL - 1.I.-3 0.VI. 1959	PAY S D'IM MIGRATION	Argentine	Australie	Brésil	Canada	Chili	Colombie	Fédération de Rhodesie et du Nyasaland	Israël	Nouvelle-Zélande	Union Sud-Africaine	Etats-Unis d'Amérique	Uruguay	Venezuela	Autres destinations	Outre-mer	Europe
Programme d'Extrême-Orient	13,484		56	4,798	4,214	273	372	6			446	12	6	434	7	98	1,519	1,243	
Programme d'aide aux réfugiés hongrois	(a)90,531		1,177	13,403	1,182	26,193	295	265	74	1,965	1,072	1,369	16,821	62	789	72	(a)25,792		
Refugiés hongrois de Yougoslavie	(c)10,767		103	1,507	618	1,743	8	12		167	82	5	2,475	8	68	2	(c)3,969		
Refugiés du Moyen-Orient	10,288		60	1,56	1,405	56		10	25	6,192	1	11	816	27	113	12			
AIDE POR T SEU LEM ENT SUR L'ORGANISATION PRATIQU E	(b)59,715																		

[illegible]

(a) Un total de 12.804 réfugiés hongrois, transportés dans d'autres pays d'Europe en 1956, a été déduit du total récapitulatif des mouvements au départ de l'Autriche, ces personnes étant parties en 1957-1958 des pays de second asile intéressés vers d'autres destinations en vue de leur réinstallation permanente.

(b) Un total de 2.543 réfugiés hongrois, transportés dans d'autres pays d'Europe en 1956, a été déduit du total récapitulatif des mouvements au départ de l'Autriche, ces personnes étant parties en 1957-1958 des pays de second asile intéressés vers d'autres destinations en vue de leur réinstallation permanente.

(c) Un total de 566 réfugiés hongrois transportés de Yougoslavie en Italie en 1957 pour se préparer à l'émigration a été déduit du total récapitulatif des mouvements, ces personnes ayant été transportées en 1958 vers d'autres destinations en vue de leur réinstallation permanente.

Indications provisoires fournies par les pays d'émigration et d'immigration en ce qui concerne le nombre des migrants partis définitivement des centres d'embarquement maritimes ou aériens ou d'autres ports d'embarquement - 1er février 1952-30 juin 1959

TRANSPORT																	
AUT RICH E	(a)14 5,089	1,121	29,92 2	2,956	34,16 2	395	245	228	2,116	1,302	1,377	42,36 7	67	893	83	(a)27, 855	
Programme normal	70,33 5	207	19,76 6	1,947	17,38	123	27	157	219	290	54	27,49 3	25	187	30	2,43	
Programme d'aide aux réfugiés hongrois	(a)74, 754	914	10,15 6	1,009	16,78 2	272	218	71	1,897	1,012	1,323	14,87 4	42	706	53	(a)25, 425	
ALLEMAGNE	202,9 11	309	54,19 1	3,309	57,09	987	42	73	300	224	849	83,43 1	143	718	441	792	
Programme normal	202,1 73	304	54,14 2	3,304	56,70 4	987	37	73	304	217	847	83,16 9	142	711	441	791	
Programme d'aide aux réfugiés hongrois	738	5	55	5	386		5		2	7	2	262	1	7		1	
GRÈCE	60,60 7	774	41,30 5	5,729	4,785	67	20	611	110	228	140	5,424	48	184	277	896	
Programme normal	59,11 3	768	40,23 2	5,439	4,782	67	20	609	101	227	140	5,323	48	184	277	896	
Réfugiés du Moyen-Orient	1,494	6	1,073	290	3			2	18	1		101					
ITALIE (y compris Trieste)	256,7 76	85,9	39,87 6	50,33 4	19,41	3,167	1,007	3,754	702	53	1,626	12,13 2	6,307	29,34 3	663	2,502	

**TRA
NSP
ORT**

Progr amm e norm al	252,0 66	85,85	38,91 3	49,20 1	17,88 6	3,161	960	3,737	509	42	1,609	11,7	6,282	29,23 9	647	2,33
Progr amm e d'aide aux réfugi és hongr ois	2,784	7	645	91	1,503	6	41		2	11	11	250	1	39	5	172
Réfug iés du Moye n- Orient	1,926	43	318	1,042	21	—	6	17	191		6	182	24	65	11	
PAYS -BAS	65,9	18	51,41 9	1,639	854	2	—	1,358	120	5,870	3,867	725	12		16	
Progr amm e norm al	65,79 1	17	51,37 7	1,632	842	2	—	1,358	119	5,867	3,867	684	10		16	
Progr amm e d'aide aux réfugi és hongr ois	96	1	42	4	9				1	3		34	2			
Réfug iés du Moye n- Orient	13			3	3							7				
HON G- KON G (Prog ramm e d'Extr ême- Orient)	13,48 4	56	4,798	4,214	273	372	6		446	12	6	434	7	98	1,519	1,243
ESPA GNE	27,87 9	9,839	342	6,498	59	469	570		2		1	65	2,864	7,048	121	1
Progr amm e norm al	27,87 2	9,839	342	6,498	56	469	570		2		1	64	2,864	7,045	121	1

**TRA
NSP
ORT**

Progr amm e d'aide aux réfugi és hongr ois	7	3										1		3				
AUT RES PAYS	(b)14 2,715	1,009	33,23	1,985	29,42 3	273	44	33	46,10 5	190	121	24,15 9	138	414	224	(b)5,3 67		
Progr amm e norm al	112,9 41	645	29,04 9	1,224	20,14 1	248	27	24	39,89 2	69	78	19,75 8	111	264	207	1,204		
Progr amm e d'aide aux réfugi és hongr ois	12,15 2	250	2,505	73	7,51	17	1	3	63	39	33	1,4	16	34	14	194		
Réfug iés hongr ois de Youg oslavi e	(b)10, 767	103	1,507	618	1,743	8	12	6	167	82	5	2,475	8	68	2	(b)3,9 69		
Réfug iés du Moye n- Orient	6,855	11	169	70	29		4	6	5,983		5	526	3	48	1			
TOTA L	(a) (b)91 5,361	99,02 6	255,0 89	76,66 4	146,0 56	5,732	1,934	6,057	49,91 6	7,879	7,987	168,7 37	9,586	38,69 8	3,344	(a) (b)38, 656		
Progr amm e norm al	790,2 91	97,63	233,8 21	69,24 5	117,7 91	5,057	1,641	5,958	41,14 6	6,712	6,596	148,1 91	9,482	37,63	1,739	7,652		
Progr amm e d'Extr ême- Orient	13,48 4	56	4,798	4,214	273	372	6		446	12	G	434	7	98	1,519	1,243		
Progr amm e d'aide aux réfugi és hongr ois	(a)90, 531	1,177	13,40 3	1,182	26,19 3	295	265	74	1,965	1,072	1,369	16,82 1	62	789	72	(b)25, 792		

**TRA
NSP
ORT**

Réfugiés hongrois de Yougoslavie	(b)10, 103 767	1,507 618	1,743 8	12		167 82	5	2,475 8	68	2	(b)3,9 69
Réfugiés du Moyen-Orient	10,28 60	1,56 1,405 56		10 25	6,192 1	11	816 27	113 12			

(a) Un total de 12.804 réfugiés hongrois, transportés dans d'autres pays d'Europe en 1956, a été déduit du total récapitulatif des mouvements au départ de l'Autriche, ces personnes étant parties en 1957-1959 des pays de second asile intéressés vers d'autres destinations en vue de leur réinstallation permanente.

(b) Un total de 566 réfugiés hongrois transportés de Yougoslavie en Italie en 1957 pour se préparer à l'émigration a été déduit du total récapitulatif des mouvements, ces personnes ayant été transportées en 1958-1959 vers d'autres destinations en vue de leur réinstallation permanente.